

Írsko-Dublin: Sieť spravodajcov nadácie Eurofound – Grécko

OJ S 107/2024 04/06/2024

Oznámenie o úprave

Služby

**Právny základ:**

Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 2018/1046

## Oddiel I: Verejný obstarávateľ/obstarávateľ

---

### I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound)

Poštová adresa: Wyattville Road, Loughlinstown

Mesto/obec: Dublin

Kód NUTS: IE061 Dublin

PSČ: D18 KP65

Štát: Írsko

Kontaktná osoba: Chantal Botos

E-mail: [ef-procurement@eurofound.europa.eu](mailto:ef-procurement@eurofound.europa.eu)

Telefón: +353 12043100

Fax: +353 12826456

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Hlavná adresa: <https://www.eurofound.europa.eu/>

Adresa stránky profilu kupujúceho: <https://www.eurofound.europa.eu/en/about/procurement>

## Oddiel II: Predmet

---

### II.1. Rozsah obstarávania

#### II.1.1. Názov

Sieť spravodajcov nadácie Eurofound – Grécko

Referenčné číslo: 211001/5767

#### II.1.2. Hlavný kód CPV

79315000 Sociálny prieskum

#### II.1.3. Druh zákazky

Služby

### II.2. Opis

#### II.2.1. Názov

Sieť spravodajcov nadácie Eurofound – Grécko

Časť č.: 12

#### II.2.2. Dodatočné kódy CPV

79311400 Ekonomický prieskum, 72314000 Zhromažďovanie a triedenie údajov

#### II.2.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: EL Ελλάδα / Elláda

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Úlohy sa budú vykonávať v priestoroch určených poskytovateľom služieb a schválených nadáciou Eurofound.

#### **II.2.4. Opis verejného obstarávania v čase uzatvorenia zmluvy**

Všeobecným cieľom zákazky bolo zriadiť sieť spravodajcov na vnútroštátnej úrovni – sieť spravodajcov nadácie Eurofound (Network of Eurofound Correspondents – NEC), ktorí mali podporovať výskum nadácie Eurofound prostredníctvom získavania údajov, analýzy a podávania správ o špecifických trendoch (politikách, postupoch a nariadeniach) v členských štátoch EÚ v súvislosti s tematickými oblasťami, na ktoré sa vzťahuje programový dokument nadácie Eurofound na obdobie rokov 2021 až 2024, a podporovať osvetovú činnosť nadácie Eurofound na vnútroštátnej úrovni.

#### **II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody, dynamického nákupného systému alebo koncesie**

Začatie: 01/03/2022 Koniec: 28/02/2026

#### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

### **Oddiel IV: Postup**

---

#### **IV.2. Administratívne informácie**

##### **IV.2.1. Oznámenie o výsledku obstarávania týkajúce sa tejto zákazky**

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2022/S 036-091755](#)

### **Oddiel V: Pridelenie zákazky/koncesie**

---

**Zákazka č.:** 22-3030-12

**Časť č.:** 12

**Názov:**

Sieť spravodajcov nadácie Eurofound – Grécko

#### **V.2. Pridelenie zákazky/koncesie**

##### **V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy/rozhodnutia o pridelení koncesie**

09/02/2022

##### **V.2.2. Informácie o ponukách**

Zákazka/koncesia bola pridelená skupine hospodárskych subjektov: nie

##### **V.2.3. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie**

Úradný názov: Labour Institute of GSEE (INE/GSEE)

Mesto/obec: Athens

Kód NUTS: EL Ελλάδα / Elláda

Štát: Grécko

Dodávateľom/koncesionárom je MSP: nie

##### **V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti/koncesie**

Celková hodnota obstarávania: 159 480,00 EUR

### **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

### **VI.3. Doplňujúce informácie**

### **VI.4. Postupy preskúmania**

#### **VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: Všeobecný súd  
Poštová adresa: Rue du Fort Niedergrünwald  
Mesto/obec: Luxembourg  
PSČ: L-2925  
Štát: Luxembursko  
E-mail: [cfi.registry@curia.europa.eu](mailto:cfi.registry@curia.europa.eu)  
Telefón: +352 4303-1  
Fax: +352 4303-2100  
Internetová adresa: <http://curia.europa.eu>

### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

28/05/2024

## **Oddiel VII: Úpravy v zákazke/koncesii**

---

### **VII.1. Opis verejného obstarávania po úpravách**

#### **VII.1.1. Hlavný kód CPV**

79315000 Sociálny prieskum

#### **VII.1.2. Dodatočné kódy CPV**

79311400 Ekonomický prieskum, 72314000 Zhromažďovanie a triedenie údajov

#### **VII.1.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: EL Ελλάδα / Elláda

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Úlohy sa budú vykonávať v priestoroch určených poskytovateľom služieb a schválených nadáciou Eurofound.

#### **VII.1.4. Opis obstarávania**

Všeobecným cieľom zákazky bolo zriadiť sieť spravodajcov na vnútroštátnej úrovni – sieť spravodajcov nadácie Eurofound (Network of Eurofound Correspondents – NEC), ktorí mali podporovať výskum nadácie Eurofound prostredníctvom získavania údajov, analýzy a podávania správ o špecifických trendoch (politikách, postupoch a nariadeniach) v členských štátoch EÚ v súvislosti s tematickými oblasťami, na ktoré sa vzťahuje programový dokument nadácie Eurofound na obdobie rokov 2021 až 2024, a podporovať osvetovú činnosť nadácie Eurofound na vnútroštátnej úrovni.

#### **VII.1.5. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody, dynamického nákupného systému alebo koncesie**

Začatie: 01/03/2022 Koniec: 28/02/2026

#### **VII.1.6. Informácie o hodnote zákazky/časti/koncesie**

Celková hodnota zákazky/časti/koncesie: 159 480,00 EUR

#### **VII.1.7. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie**

Úradný názov: Labour Institute of GSEE (INE/GSEE)  
Mesto/obec: Athens  
Kód NUTS: EL Ελλάδα / Elláda

Štát: Grécko

Dodávateľom/koncesionárom je MSP: nie

## **VII.2. Informácie o úpravách**

### **VII.2.1. Opis úprav**

Povaha a rozsah úprav (s uvedením prípadných predchádzajúcich zmien v zákazke):

Po preskúmaní výdavkov v rámci zmluvy na konci druhého roka 4-ročného zmluvného cyklu (marec 2022 až február 2024) bola identifikovaná potreba zvýšiť rozpočtový strop zmluvy.

### **VII.2.2. Dôvody na úpravu**

Sú potrebné dodatočné práce, služby alebo tovary zo strany pôvodného dodávateľa/držiťateľa koncesie [článok 43 ods. 1 písm. b) smernice 2014/23/EÚ, článok 72 ods. 1 písm. b) smernice 2014/24/EÚ, článok 89 ods. 1 písm. b) smernice 2014/25/EÚ] Opis ekonomických a technických dôvodov a nevýhodnosť či znásobenie nákladov, ktoré bránia zmene dodávateľa: Na konci druhého roka plnenia zmluvy sa ukázalo, že využívanie zmluvných služieb je intenzívnejšie, ako sa pôvodne predpokladalo. Preto sa rozhodlo o zvýšení pôvodného rozpočtového stropu zmluvy s cieľom zabezpečiť kontinuitu poskytovania služieb až do uplynutia jej platnosti na konci februára 2026. Dôvodom tohto rozhodnutia bolo, že zmena dodávateľa by zdvojnásobila náklady na prevádzku siete (dvaja dodávatelia poskytujúci tú istú službu súbežne). Zmluva bolo zmenená prostredníctvom rokovacieho konania bez predchádzajúceho uverejnenia oznámenia [podľa bodu 11.1 písm. e) prílohy I k nariadeniu o rozpočtových pravidlách]. Táto možnosť bola uvedená počas pôvodného konania, ktoré vyústilo do pridelenia zákazky.

### **VII.2.3. Zvýšenie ceny**

Aktualizovaná celková hodnota zákazky pred zmenou (po zohľadnení možných predchádzajúcich zmien zákazky a úprav cien a v prípade smernice 2014/23/EÚ priemerná inflácia v dotknutom členskom štáte)

Hodnota bez DPH: 159 480,00 EUR

Celková hodnota zákazky po úpravách

Hodnota bez DPH: 239 220,00 EUR